



05 ΙΑΛ, 2016

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ
ΑΥΤΟΤΕΛΕΣ ΤΜΗΜΑ
ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗΣ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ
ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ**

**Αθήνα, 05 - 07 - 2016
Αριθ. πρωτ.: 1577**

Ταχ. δ/ση: Σταδίου 27, Αθήνα
Ταχ. κώδικας: 101 83
Πληροφορίες: Μ. - Α. Τσούτσουρα
Φ. Αναγνωστάκης
Τηλέφωνα: 2131364033
2131364366
Φαξ: 2131364354
Ηλεκ. ταχυδρ.: koinovouleftikos@ypes.gr

Προς:
Τη Βουλή των Ελλήνων
Διεύθυνση Κοινοβουλευτικού Ελέγχου
Τμήμα Ερωτήσεων &
Αιτήσεων Κατάθεσης Εγγράφων

Κοινοποίηση:

Βουλευτές:

- κ. Χρήστο Καραγιαννίδη
- κα Μαρία Θελερίτη
- κ. Ιωάννη Θεωνά
- κα Αννέτα Καββαδία
- κ. Γεράσιμο Μπαλαούρα
- κ. Γεώργιο Πάλλη
- κα Ελένη Σταματάκη
- κα Αφροδίτη Σταμπουλή
- κ. Γεώργιο Τσόγκα
- κ. Γεώργιο Ψυχογιό

Βουλή των Ελλήνων

Θέμα: Κοινοβουλευτικός Έλεγχος

Σχετ.: Η υπ' αριθμ. πρωτ. 6049/09-06-2016 Ερώτηση

Σε απάντηση της ανωτέρω Ερώτησης, που κατέθεσαν οι Βουλευτές στους οποίους κοινοποιείται το παρόν, με θέμα «Απόρριψη αιτήσεων ασύλου από τη Δευτεροβάθμια Επιτροπή της Αρχής Προσφυγών», κατά λόγο αρμοδιότητας, σας γνωρίζουμε τα ακόλουθα:

Σχετικά με το 1^ο Ερώτημα:

Οι Σύροι πολίτες των οποίων οι αιτήσεις απορρίφθηκαν είχαν πρόσβαση σε νομική συνδρομή, με δική τους δαπάνη, όπως κάθε αλλοδαπός ή ανιθαγενής ο οποίος αιτείται διεθνούς προστασίας, σύμφωνα με το άρθρο 44 του Ν.4375/2016, με το οποίο ενσωματώθηκε στην ελληνική έννομη τάξη τα άρθρα 19-23 της Οδηγίας 2013/32/ΕΕ του Ε.Κ. και του Συμβουλίου «σχετικά με τις κοινές διαδικασίες για την χορήγηση και ανάκληση του καθεστώτος διεθνούς προστασίας (αναδιτύπωση)».

Περαιτέρω, με την παράγραφο 3 του ίδιου άρθρου, προβλέπεται η παροχή δωρεάν νομικής συνδρομής στο β' βαθμό (Αρχή Προσφυγών), με τους όρους και τις προϋποθέσεις της Κοινής Υπουργικής Απόφασης, της οποίας η έκδοση προβλέπεται στο άρθρο 7 παρ. 8 του ίδιου νόμου. Η Υπηρεσία Ασύλου του Υπουργείου Εσωτερικών και Διοικητικής Ανασυγκρότησης, σε εφαρμογή της ανωτέρω διάταξης, έχει συντάξει σχέδιο Κοινής Υπουργικής Απόφασης για την παροχή δωρεάν νομικής συνδρομής σε β' βαθμό, της οποίας η υπογραφή αναμένεται εντός των προσεχών ημερών.

Σχετικά με το 2^ο Ερώτημα:

Σε εφαρμογή των διατάξεων του στοιχείου β' της παραγράφου 4 του άρθρου 60 του Ν.4375/2016, όπως τροποποιήθηκε με τον Ν.4399/2016, η συνέντευξη με τους αιτούντες διεθνούς προστασίας δύναται να διενεργείται και από προσωπικό που διατίθεται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο. Παράλληλα, είναι δυνατή η συμμετοχή τους στη διαδικασία καταγραφής των αιτήσεων διεθνούς προστασίας, επιδόσεων των αποφάσεων και λοιπών διαδικαστικών εγγράφων, καθώς και στην παραλαβή των ενδικοφανών προσφυγών.

Όσον αφορά στη χρήση της αγγλικής γλώσσας, σημειώνουμε ότι η χρήση της δεν βλάπτει, σε καμία περίπτωση, τα δικαιώματα του αιτούντος διεθνούς προστασίας, διότι, σύμφωνα με την ελληνική και ευρωπαϊκή νομοθεσία, η συνέντευξη διενεργείται υποχρεωτικά σε γλώσσα που κατανοεί ο αιτών και, ως εκ τούτου, η γλώσσα καταγραφής της συνέντευξης δεν ασκεί ουδεμία επιρροή.

Οι υπάλληλοι δε της Υπηρεσίας Ασύλου που λαμβάνουν υπόψη αυτές τις συνεντεύξεις και τα συμπεράσματα του υπαλλήλου άλλου κράτους-μέλους, προκειμένου να προβούν στην έκδοση διοικητικής πράξης, έχουν άριστη γνώση αγγλικών. Άλλωστε, οι εν λόγω υπάλληλοι, για να εκδώσουν την εν λόγω διοικητική πράξη (απόφαση), σύμφωνα με τη διεθνή πρακτική, αλλά και τις απαιτήσεις της νομοθεσίας, μελετούν και λαμβάνουν υπόψη τους πλήθος ξενόγλωσσων εγγράφων (εκθέσεων άλλων κρατικών φορέων, διεθνών οργανισμών, μη κυβερνητικών οργανώσεων κ.λπ.), τα οποία επικαλούνται και στις αποφάσεις τους ήδη από την έναρξη λειτουργίας της Υπηρεσίας Ασύλου, το έτος 2013.

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΜΟΥΖΑΛΑΣ



ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ
Ο ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ ΤΗΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΚΗΣ
ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ & ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ
ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΗ

ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΚΥΡΙΜΗΣ

Εσωτερική διανομή:

1. Γραφείο κ. Υπουργού
2. Γραφείο Αναπληρωτή Υπουργού κ. Μουζάλα
3. Γραφείο κ. Γενικού Γραμματέα
4. Γραφείο κ. Γενικού Γραμματέα Μεταναστευτικής Πολιτικής
5. Γραφείο Τύπου
6. Αυτοτελές Τμήμα Νομοθετικής Πρωτοβουλίας & Κοινοβουλευτικού Ελέγχου